Ковенскаго Общества Эсперантистовъ

№ 1. # Бюллетень. **1 Апрѣля 1911 г.**

Помѣщеніе Общества въ д. Раца, по Б. Садовой ул., Esperanto-Oficejo (отдѣленіе) при книжномъ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго). Библіотека открыта и запись въ члены производится ежедневно отъ 6 до 9 ч. веч. Членскій взносъ 3 (дѣйствит.) и 1 р. (посѣтит.)—Для членовъ Общества—курсы эксперантскаго языка.—При Обществѣ представительство Всемірной Эсперанто-Ассоціаціи (Y. E. A.). Подписка на газеты и журналы; продажа книгъ, учебниковъ и значковъ. Всевозможныя справки объ эсперантизмѣ. — Очередныя засѣданія Правленія съ музыкально-вокальнымъ отдѣленіемъ (входъ безплатный для всѣхъ членовъ о-ва). Экскурсіи по Россіи и заграницу. Печатный органъ о-ва —Сѣверо-Западный Телеграфъ.

О курсахъ эсперантскаго языка.

(Только для членовъ Общества, въ видѣ бесѣдъ по самообученію).

31 марта заканчивается вторая серія курсовъ эсперантскаго языка при Обществѣ. Всего было записано и прослушало въ 1-ую серію—27 и во вторую 20 членовъ. Съ 1 апрѣля открывается третья серія курсовъ, въ четырехъ отдѣленіяхъ: начальный курсъ, общій, спеціальный и воскресный.

Начальный курсъ предназначается для лицъ вовсе незнакомыхъ съ языкомъ эсперанто и ставитъ цѣлью научить слушателей читать, писать, переводить (безъ помощи словаря) и вести простѣйшіе разговоры. Курсъ этотъ продолжается 1 мѣсяцъ, занятія будутъ происходить 3 раза въ недѣлю—по вечерамъ, отъ 6 до 8 час. въ помѣщеніи О-ва, группами не болѣе 20 чел. въ каждой. Плата за весь начальный курсъ 3 руб. (помимо членскаго взноса).

Общій курсъ предназначается для лицъ, прослушавшихъ уже начальный курсъ, а также вообще умѣющихъ уже читать, писать и переводить по эсперантски (прошедшихъ самостоятельно одинъ изъ самоучителей эсперанто). Общій курсъ ставитъ цѣлью научить слушателей свободно переводить и разсказывать по-эсперантски, вести переписку, читать эсперантскія газеты, журналы и общую литературу, а также знакомитъ съ исторіей международныхъ языковъ вообще и съ исторіей эсперантскаго движенія (конгрессы, эсперантскія учрежденія и проч.). Курсъ этотъ продолжается 1 мѣсяцъ, занятія будутъ происходить группами не болѣе 20 чел., три раза въ недѣлю, по вечерамъ, отъ 6 до 8 час., въ помѣщеніи О-ва. Плата за общій курсъ 3 руб. (помимо членскаго взноса).

Спеціальный курсъ предназначается для лицъ, прослушавшихъ общій курсъ или свободно владѣющихъ эсперантскимъ языкомъ. Спеціальный курсъ имѣетъ цѣлью дать слушателямъ полное и обстоятельное знаніе эсперантскаго языка, съ цѣлью дальнѣйшаго практическаго его примѣненія въ научной, профессіональной, преподавательской или иной спеціальной сферѣ. Программа занятій разрабатывается самими слушателями, по соглашенію съ руководителемъ курсовъ; занятія происходятъ въ помѣщеніи О-ва два раза въ недѣлю въ дни и часы по взаимному соглашенію. Спеціальный курсъ продолжается 2 мѣсяца, съ платою по 3 руб. Въ каждой группѣ не болѣе 10 членовъ.

Воскресный курсъ (начальный) предназначается для лицъ вовсе незнакомыхъ съ языкомъ эсперанто и имѣетъ цѣлью дать общiя свѣдѣнiя о языкѣ и его исторiи. Слушатели воскресныхъ курсовъ будутъ обучаться чтенiю, письму, переводу съ эсперантскаго на русскiй и съ русскаго на эсперантскiй языкъ при помощи словаря и безъ помощи словаря. Занятiя будутъ происходить въ помѣщенiи Общества по группамъ не болѣе 20 чел. въ каждой отъ 1 до 3 час. дня, только по воскресеньямъ. Курсъ продолжится 2 мѣсяца, съ платою по 1 руб. за весь курсъ (помимо членскаго взноса).

Запись на всѣ объявленные курсы производится въ помѣщенiи Общества, въ книжномъ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго) и по почтѣ. Всѣ записавшiеся будутъ приглашены повѣстками на первую лекцiю (просятъ сообщать свои адреса). Руководитель курсовъ—извѣстный эсперантистъ-писатель В. Н. Девятнинъ, завѣдуетъ курсами—Правленiе.

Объ экскурсiи въ гор. Варшаву.

Съ 11 по 14 апрѣля предположена для членовъ Общества экскурсiя въ г. Варшаву въ заказномъ вагонѣ III класса съ платою по 12 руб. съ персоны въ оба конца. Отъѣздъ съ п. № 36 въ 5 ч. 31 м. веч. по Ковен. вр. 11 апрѣля, прибытiе въ Варшаву 12 чис. въ 8 час. 45 м. утра по Петерб. вр.; отъѣздъ изъ Варшавы 13 апрѣля въ 9 час. 40 м. веч. по Петерб. вр. и прибытiе въ Ковну въ 12 ч. 14 м. дня по Ковен. вр. 14 апрѣля.

Въ Варшавѣ программа экскурсiи: 1) посѣщенiе д-ра Заменгофа, автора языка эсперанто, почетнаго члена Общества, 2) осмотръ эсперантскихъ коллекцiй А. В. Бржостовскаго, 3) посѣщенiе Польскаго Общества Эсперантистовъ и 4) осмотръ достопримѣчательностей г. Варшавы.

Запись на экскурсiю—въ помѣщенiи Общества и книжномъ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго). Оканчивается запись въ среду на страстной недѣлѣ (6 апрѣля).

Правленiе.

Печ. разр. 30 марта 1911 г. И. д. Ковенск. Полиц. *Киселевъ*
Ковна, центральная электро-типографiя *Ю. Асса*, Никол. пр., прот. Окр. Суда

Ковенское Общество Эсперантистовъ

№ 2. # Бюллетень. **5 Апрѣля 1911 г.**

Помѣщеніе Общества въ д. Раца, по Б.-Садовой ул., засѣданія происходятъ въ залѣ Коммерческаго Училища. Esperanto-Oficejo (отдѣленіе) при книжномъ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго). Библіотека (книги и 15 журналовъ на эсперант. яз.) открыта и запись въ члены (3 руб.—дѣйствит. и 1 руб.—посѣтит.) производится ежедневно отъ 6 до 9 час. веч. Для членовъ Общества **курсы** эсперантскаго языка. При Обществѣ представительство Всемірной Эсперанто-Асоціаціи (U. E. A.). Подписка на всѣ эсперантскіе газеты и журналы (свыше 100), а также продажа книгъ учебниковъ и значковъ (значекъ О-ва утвержденъ Г. Губернаторомъ). Очередныя засѣданія правленія (по пятницамъ) съ литературно-музыкальнымъ отдѣленіемъ (входъ безплатный для всѣхъ членовъ О-ва). **Экскурсіи.** По мѣрѣ надобности, издаются и разсылаются безплатно членамъ О-ва бюллетени. Печатный органъ О-ва—Сѣверо-Западный Телеграфъ. Всевозможныя справки объ эсперантизмѣ.

О курсахъ эсперантскаго языка.

(Только для членовъ Общества, въ видѣ бесѣдъ по самообученію).

Съ 1 апрѣля открылась третья серія курсовъ, въ четырехъ отдѣленіяхъ: начальный курсъ, общій, спеціальный и воскресный.

Начальный курсъ предназначается для лицъ вовсе незнакомыхъ съ языкомъ эсперанто и ставитъ цѣлью научить слушателей читать, писать, переводить (безъ помощи словаря) и вести простѣйшіе разговоры. Курсъ этотъ продолжается 1 мѣсяцъ, занятія будутъ происходить 3 раза въ недѣлю—въ помѣщеніи О-ва, группами не болѣе 20 чел. въ каждой. Плата за весь начальный курсъ 3 руб. (помимо членскаго взноса).

Общій курсъ предназначается для лицъ, прослушавшихъ уже начальный курсъ, а также вообще умѣющихъ уже читать, писать и переводить по-эсперантскіи (прошедшихъ самостоятельно одинъ изъ самоучителей эсперанто). Общій курсъ ставитъ цѣлью научить слушателей свободно переводить и разсказывать по-эсперантски, вести переписку, читать эсперантскія газеты, журналы и общую литературу, а также знакомитъ съ исторіей международныхъ языковъ вообще и съ исторіей эсперантскаго движенія (конгрессы, эсперантскія учрежденія и проч). Курсъ этотъ продолжается 1 мѣсяцъ, занятія будутъ происходить группами не болѣе 20 чел., три раза въ недѣлю, въ помѣщеніи О-ва. Плата за общій курсъ 3 руб. (помимо членскаго взноса).

Спеціальный курсъ предназначается для лицъ, прослушавшихъ общій курсъ или свободно владѣющихъ эсперантскимъ языкомъ. Спеціальный курсъ имѣетъ цѣлью дать слушателямъ полное и обстоятельное знаніе эсперантскаго языка, съ цѣлью дальнѣйшаго практическаго его примѣненія въ научной, профессіональной, преподавательской или иной спеціальной сферѣ. Программа занятій разрабатывается самыми слушателями, по соглашенію съ руководителемъ курсовъ; занятія происходятъ въ помѣщеніи О-ва два раза въ недѣлю въ дни и часы по взаимному соглашенію. Спеціальный курсъ продолжается 2 мѣсяца, съ платою по 3 руб. Въ каждой группѣ не болѣе 10 членовъ.

Воскресный курсъ (начальный) предназначается для лицъ вовсе незнакомыхъ съ языкомъ эсперанто и имѣетъ цѣлью дать общія свѣдѣнія о языкѣ и его исторіи. Слушатели воскресныхъ курсовъ будутъ обучаться чтенію, письму, переводу съ эсперантскаго на русскій и съ русскаго на эсперантскій языкъ при помощи и безъ помощи словаря. Занятія будутъ происходить въ помѣщеніи Общества по группамъ не болѣе 20 чел. въ каждой отъ 1 до **3** час. дня, только по воскресеньямъ. Курсъ продолжится 2 мѣсяца съ платою по 1 руб. за весь курсъ (помимо членскаго взноса).

Запись продолжается на всѣ объявленные курсы. Сформировались группы и начинаются занятія на курсахъ: спеціальномъ, общемъ и воскресномъ; курсъ начальный еще не открытъ.

Расписанія занятій:

а) на спеціальномъ курсѣ.

1. Понедѣльникъ 4 Апрѣля, отъ 6 до 8 час. веч.—разговорный классъ (практика)
2. Среда . . . 6 „ „ 6 „ 8 „ веч.—спеціальный классъ.
3. Пятница . . 15 „ „ 1 „ 3 „ дня—разговорный классъ (практика)
4. Понедѣльникъ 18 „ „ 6 „ 8 „ веч.—спеціальный классъ.

Примѣчаніе. Расписаніе занятій на дальнѣйшее время будетъ установлено и объявлено въ бюллетеняхъ О-ва особо. Одинъ день въ недѣлю на спеціальномъ курсѣ предназначается для практики эсперантскаго языка, съ цѣлью пріучить слушателей къ свободной эсперантской рѣчи, дабы они могли принимать участіе въ эсперантскихъ конгрессахъ. Второй день въ недѣлю предназначается для занятій въ избранной слушателями области, при чемъ каждый изъ нихъ имѣетъ право на спеціальныя занятія съ нимъ руководителя въ теченіе получаса въ недѣлю.

б) на общемъ курсѣ.

1. Понедѣльникъ 4 Апрѣля, съ 8 до 10 час вечера.
2. Вторникъ . 5 „ „ 8 „ 10 „ „
3. Среда . . 6 „ „ 8 „ 10 „ „
4. Четвергъ . 14 „ „ 8 „ 10 „ „
5. Суббота . . 16 „ „ 6 „ 8 „ „
6. Понедѣльникъ 18 „ „ 8 „ 10 „ „

Примѣчаніе. Расписаніе занятій на дальнѣйшее время будетъ установлено и объявлено въ бюллетеняхъ О-ва особо.

в) на воскресномъ курсѣ.

1. Пятница . . 8 Апрѣля, отъ 1 до 3 час. дня.
2. Суббота . 16 „ „ 8 „ 10 час. веч.
3. Воскресенье 17 „ „ 1 „ 3 час. дня.

Примѣчаніе. Дальнѣйшія занятія на воскресномъ курсѣ будутъ происходить по воскресеньямъ, отъ 1 до 3 час. дня, до 29 мая включит.

Объ экскурсіи въ гор. Варшаву.

Съ 11 по 14 апрѣля предположена для членовъ Общества экскурсія въ г. Варшаву въ заказномъ вагонѣ III класса съ платою по 12 руб. съ персоны въ оба конца. Отъѣздъ съ п. № 36 въ 5 ч. 31 м. веч. по Ковенск. вр. 11 апрѣля, прибытіе въ Варшаву 12 чис. въ 8 ч. 45 м. утра по Петерб. вр.; отъѣздъ изъ Варшавы 13 апрѣля въ 9 час. 40 м. веч. по Петерб. вр. и прибытіе въ Ковну въ 12 ч. 14 м. дня по Ковенск. вр. 14 апрѣля.

Въ Варшавѣ программа экскурсіи: 1) посѣщеніе д-ра Заменгофа, автора языка эсперанто, почетнаго члена Общества, 2) осмотръ эсперантскихъ коллекцій А. В. Бржостовскаго, 3) посѣщеніе Польскаго Общества Эсперантистовъ и 4) осмотръ достопримѣчательностей г. Варшавы.

Запись на экскурсію—въ помѣщеніи Общества и книжномъ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго). Оканчивается запись въ среду на страстной недѣлѣ (6 апрѣля).

Всѣ участники экскурсіи приглашаются въ помѣщеніе О-ва въ среду послѣ 8 час. веч. для установленія подробной программы.

Членовъ О-ва, не возобновившихъ еще своихъ взносовъ на 1911 г., Правленіе проситъ поспѣшить взносомъ денегъ. Общее Собраніе для выслушанія годового отчета, выбора недостающихъ членовъ Правленія и Ревизіонной Комиссіи и по текущимъ дѣламъ предположено въ пятницу 29 апрѣля въ 8 час. веч., послѣ чего состоится литературно-музыкальное отдѣленіе, съ безплатнымъ входомъ только для **членовъ** общества.

Лѣтомъ предполагаются **экскурсіи** пароходныя, по желѣзной дорогѣ, въ экипажахъ и заказныхъ автомобиляхъ.

Правленіе.

Печ. разр. 4 апрѣля 1911 г. Ковенск. Полиц. Подполковн. ЖУНКО.
Ковна, центральная электро-типографія *Ю. Асса*, Никол. пр., прот. Окр. Суда.

Ковенское Общество Эсперантистовъ

№ 3. **Бюллетень.** 25 Апрѣля 1911 г.

Помѣщеніе Общества въ д. Раца, по Б.-Садовой ул., засѣданія происходятъ въ залѣ Коммерческаго Училища. Esperanto-Oficejo (отдѣленіе) при книжномъ магазинѣ Завадскаго (Рутскаго). Библіотека (книги и 15 журналовъ на эсперант. яз.) открыта и запись въ члены (3 руб.—дѣйствит. и 1 руб.—посѣтит.) производится ежедневно отъ 6 до 9 час. веч. Для членовъ Общества **курсы** эсперантскаго языка. При Обществѣ представительство Всемірной Эсперанто-Асоціаціи (U. E. A.). Подписка на всѣ эсперантскіе газеты и журналы (свыше 100), а также продажа книгъ учебниковъ и значковъ (значекъ О-ва утвержденъ Г. Губернаторомъ). Очередныя засѣданія правленія (по пятницамъ) съ литературно-музыкальнымъ отдѣленіемъ (входъ безплатный для всѣхъ членовъ О-ва). **Экскурсіи.** По мѣрѣ надобности, издаются и разсылаются безплатно членамъ О-ва бюллетени. Печатный органъ О-ва—Сѣверо-Западный Телеграфъ. Всевозможныя справки объ эсперантизмѣ.

О курсахъ эсперантскаго языка.

(Только для членовъ Общества, въ видѣ бесѣдъ по самообученію).

При Обществѣ для членовъ открыты **курсы** эсперантскаго языка. До настоящаго времени сформировались курсы: общій, спеціальный и воскресный (расписаніе занятій см. ниже). Вновь открыта запись на курсы-*начальный* (программа начальнаго курса помѣщена въ №№ 1 и 2 „Бюллетеней“) и *сокращенный*, по слѣдующей программѣ. *Сокращенный* курсъ предназначается для лицъ, знакомыхъ съ иностранными языками, и имѣетъ цѣлью, въ теченіе десяти лекцій, сообщить краткія свѣдѣнія по исторіи эсперантизма, изложить правила эсперантской грамматики и словообразованія, познакомить съ образцовыми произведеніями эсперантской литературы и вообще дать возможность слушателямъ примкнуть, въ случаѣ желанія, къ эсперантскому движенію. Курсъ продолжится одинъ мѣсяцъ и лекціи начнутся со вторника 26 апрѣля, въ помѣщеніи Общества, между 8 и 10 час. веч. Плата за весь курсъ 3 руб.

Начальный курсъ откроется съ Мая м-ца, запись на него открыта.

Расписанія занятій:

а) на спеціальномъ курсѣ.

5 лек. Четвергъ 21 апрѣля, отъ 6 до 8 час. веч.—разговорный классъ **(практика)**
6 лек. Суббота 23 апрѣля, отъ 6 до 8 час. веч.—спеціальный классъ.

Примѣчаніе. Дальнѣйшія занятія на спеціальномъ курсѣ будутъ происходить по понедѣльникамъ и четвергамъ, отъ 6 до 8 час. веч., до конца мая м-ца.

б) на общемъ курсѣ.

7 лек.	Среда	20 Апрѣля,	съ	8	до	10	час. вечера.
8 лек.	Четвергъ	21	„	8	„	10	„ „
9 лек.	Пятница	22	„	8	„	10	„ „
10 лек.	Понедѣльникъ	25	„	8	„	10	„ „
11 лек.	Среда	27	„	8	„	10	„ „
12 и послѣд.	Пятница	29	„	6	„	8	„ „

в) на сокращенномъ курсѣ.

Занятія будутъ происходить по вторникамъ и субботамъ между 8 и 10 час. веч., начиная со вторника 26 Апрѣля, всего 10 лекцій.

Объ экскурсіяхъ.

Предположенная экскурсія въ г. Варшаву не состоялась. Въ виду отказа управленія желѣзной дороги предоставить льготы по проѣзду, записалось на экскурсію назначительное лишь число членовъ.

Въ теченіе лѣтняго времени предположены экскурсіи пароходныя, на заказныхъ автомобиляхъ и заграницу, въ томъ числѣ на всемірный конгрессъ эсперантистовъ въ г. Антверпенъ.

Объ очередномъ общемъ собраніи членовъ Общества.

Очередное общее собраніе назначается на воскресенье 1 мая въ 2 часа дня, въ залѣ Коммерческаго Училища. Предметы занятій слѣдующія:

1. Утвержденіе годового отчета за 1910 г. и смѣты на 1911 г.
2. Выборы недостающихъ членовъ Правленія и Ревизіонной Комиссіи.
3. Избраніе пожизненнымъ членомъ Общества, въ порядкѣ 9 и 17 ст. Устава, Киры Викторовны Кетрицъ.
4. Выборы кандидатовъ въ дѣйствительные члены Общества.
5. Вопросъ о распространеніи дѣятельности Общества на уѣзды Ковенской губ.
6. Краткій очеркъ дѣятельности Общества за истекшіе 4 мѣсяца 1911 г.
7. Текущія дѣла.

Въ началѣ засѣданія, Предсѣдателемъ Правленія будетъ сдѣланъ докладъ: „Задачи будущаго съѣзда русскихъ эсперантистовъ“.

Отъ Правленія.

Ковенское Общество Эсперантистовъ въ короткое время завоевало почетное положеніе среди другихъ эсперантскихъ организацій не только въ Россіи, но и заграницей. Благодаря высокой нравственной поддержкѣ со стороны автора языка „Эсперанто“, д-ра Заменгофа, и большому притоку денежныхъ средствъ, частію отъ членскихъ взносовъ, частію отъ продажи своихъ изданій, Общество могло на первыхъ-же порахъ широко поставить свою дѣятельность. Въ теченіе всего зимняго сезона этого года и по настоящее время, при Обществѣ съ большимъ успѣхомъ функціонировали курсы эсперантскаго языка, благодаря чему число лицъ, знакомыхъ съ эсперанто, достигло значительнаго количества. Однако, чтобы продолжать въ томъ-же направленіи дѣятельность, Общество нуждается въ постоянномъ активномъ содѣйствіи и сотрудничествѣ со стороны своихъ членовъ, вслѣдствіе чего Правленіе обращается ко всѣмъ сочленамъ со слѣдующими пожеланіями:

1. Привлекать въ число членовъ К. О. Э. своихъ знакомыхъ и распространять правильныя свѣдѣнія о языкѣ эсперанто среди окружающихъ,
2. Пользоваться при перепискѣ изданными Обществомъ открытыми письмами, конвертами и почтовой бумагой, которые можно пріобрѣтать въ Обществѣ и въ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго),
3. Посѣщать всѣ собранія Общества, въ особенности очередныя засѣданія Правленія, происходящія по пятницамъ,
4. Читать постоянно эсперантскія книги и пріобрѣтать ихъ или въ Обществѣ, или въ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго), состоящаго комиссіонеромъ Ковенскаго Общества Эсперантистовъ, и
5. Пріобрѣсти и носить утвержденный Г. Ковенскимъ Губернаторомъ значекъ Общества, цѣна котораго 1 руб. съ именной надписью на немъ.

Правленіе.

Печ. разр. апр. 1911 г. Ков. Полиц. Подполк. ЖУНКО. Ковна, центр. электро-тип. Ю. Асса.

Ковенское Общество Эсперантистовъ

№ 4. **Бюллетень.** 10 мая 1911 г.

Помѣщеніе Общества въ д. Раца, по Б.-Садовой ул., засѣданія происходятъ въ залѣ Коммерческаго Училища. Esperanto-Oficejo (отдѣленіе) при книжномъ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго). Библіотека (книги и 15 журналовъ на эсперант. яз.) открыта и запись въ члены (3 руб.—дѣйствит. и 1 руб.—посѣтит.) производится ежедневно отъ 6 до 9 час. веч. Для членовъ Общества **курсы** эсперантскаго языка. При Обществѣ представительство Всемірной Эсперанто-Асоціаціи (U. E. A.). Подписка на всѣ эсперантскіе газеты и журналы (свыше 100), а также продажа книгъ, учебниковъ открытокъ и значковъ (значекъ О-ва утвержденъ Г. Губернаторомъ). Очередныя засѣданія правленія съ литературно-музыкальнымъ отдѣленіемъ (входъ безплатный для всѣхъ членовъ О-ва). **Экскурсіи.** По мѣрѣ надобности, издаются и разсылаются безплатно членамъ О-ва бюллетени. Печатный органъ О-ва—Сѣверо-Западный Телеграфъ. Всевозможныя справки объ эсперантизмѣ. Бюллетени Общества выдаются и высылаются безплатно всѣмъ, интересующимся международнымъ языкомъ „Эсперанто". Текущій счетъ Общества № 916 въ Соединен. Банкѣ.

О курсахъ эсперантскаго языка.

Курсы при Обществѣ только для членовъ: **сокращенный**—по вторникамъ и субботамъ, отъ 8 до 10 ч. веч., **спеціальный**—по понедѣльникамъ и четвергамъ, отъ 6 до 8 ч. веч. и **воскресный**—по воскресеньямъ, отъ 1 до 3 ч. дня. Лица, желающія вновь записаться на курсы (подробности см. въ №№ 1—3 „Бюллетеней"), благоволятъ обращаться за справками въ Общество.

Объ экскурсіяхъ.

Лица, желающія участвовать въ экскурсіяхъ, приглашаются заявлять о своемъ желаніи заблаговременно открытыми письмами въ Общество. Экскурсіи предположены: въ Бирштаны—на автомобилѣ, по Нѣману—на пароходѣ, въ Варшаву и заграницу. Экскурсіи будутъ организованы только тогда, когда число записавшихся членовъ будетъ не менѣе 10.

Отъ Правленія.

Правленіе приглашаетъ всѣхъ членовъ:

I. Распространять правильныя свѣдѣнія объ эсперанто среди окружающихъ и привлекать сочувствующихъ въ число членовъ Общества;

2. Посѣщать всѣ собранія Общества, въ особенности Очередныя засѣданія Правленія,

3. Пользоваться при перепискѣ изданными Обществомъ открытыми письмами, конвертами и почтовой бумагой,

4. Читать эсперантскія книги, которыя можно получать или въ Обществѣ, или въ магазинѣ Завадзкаго (Рутскаго), состоящаго комиссіонеромъ Общества,

5. Пріобрѣсти и носить утвержденный Г. Ковенскимъ Губернаторомъ значекъ Общества, цѣна котораго 1 руб. съ именной надписью.

О распространеніи дѣятельности Общества на уѣздные города и мѣстечки Ковенской губ.

Общее собраніе, въ засѣданіи 1 мая, утвердило слѣдующую Инструкцію для Уполномоченныхъ.

1. Для сношеній между собою Правленія и проживающихъ внѣ гор. Ковны членовъ, Общимъ Собраніемъ, по представленію Правленія, избираются изъ числа почетныхъ, пожизненныхъ или дѣйствительныхъ членовъ, особые Уполномоченные. (§ 22 Устава).

2. Районъ и порядокъ дѣятельности Уполномоченныхъ опредѣляются Правленіемъ, въ предѣлахъ настоящей инструкціи, утверждаемой Общимъ Собраніемъ,

3. Уполномоченные завѣдуютъ: а) пріемомъ членскихъ взносовъ и выдачей билетовъ, б) продажей эсперантскихъ книгъ, значковъ и т. п., в) выдачей книгъ, журналовъ и газетъ для чтенія, изъ Библіотеки Общества и г) исполняютъ всѣ порученія Общаго Собранія и Правленія, касающіяся проживающихъ внѣ г. Ковны членовъ Общества.

4. Въ возмѣщеніе расходовъ, связанныхъ съ исполненіемъ своихъ обязанностей, Уполномоченные удерживаютъ въ свою пользу 20% со всѣхъ суммъ, поступающихъ черезъ нихъ въ видѣ членскихъ взносовъ отъ членовъ дѣйствительныхъ и посѣтителей, и 10% отъ членовъ пожизненныхъ и отъ всѣхъ пожертвованій, не имѣющихъ спеціальнаго назначенія.

5. По истеченіи каждаго года и не позже 1 марта, Уполномоченные представляютъ черезъ Правленіе, для доклада Общему Собранію, отчетъ о своей дѣятельности, съ приложеніемъ книгъ, документовъ и прочихъ необходимыхъ для повѣрки отчета матеріаловъ.

Изъ постановленій Общаго Собранія отъ 1 мая 1911 года.

1. Единогласно избрана въ пожизненные члены Общества, примѣнительно къ ст. 9 и 17 Устава, Кира Викторовна Кетрицъ.

2. Послѣ произведенныхъ въ Общемъ Собраніи выборовъ и по распредѣленіи въ засѣданіи Правленія обязанностей по Обществу, составъ должностныхъ лицъ оказался слѣдующій:

Правленіе. Предсѣдатель—А. М. Недошивинъ, Заместитель Предсѣдателя—проф. А. А. Домбровскій, Казначей—П. Д. Медемъ, Секретарь—Л. Н. Дименштейнъ и Членъ—Е. В. Тагацъ. Кандидаты: Гг. Н. В. Кидалова и И. Э. Теннеръ.

Ревизіонная Комиссія: Члены—В Ф. Островскій, Н. П. Гавриловъ и К. Ф. Кушинскій и Кандидаты: П. П. Мининъ, и Генрихъ Шкуберъ.

3. Правленію поручено внести отчетъ за 1910 годъ, и смѣту на 1911 г., съ заключеніемъ Ревизіонной Комиссіи, на утвержденіе Общаго Собранія не позже Октября 1911 г.

4. Избраны единогласно въ дѣйствительные члены Общества 39 лицъ, сполна уплатившихъ членскіе взносы.

5. Выражено пожеланіе, чтобы „Бюллетени" Общества постепенно приближались къ типу періодическихъ изданій, съ переводомъ важнѣйшихъ статей на эсперантскій языкъ.

6. Общее Собраніе выразило глубокое сожалѣніе Маріи Станиславовнѣ Теннеръ, по случаю оставленія ею должности Казначея Общества, а также искреннюю и сердечную благодарность за ея безкорыстную, высоко полезную дѣятельность.

7. Общее Собраніе, выслушавъ докладъ Предсѣдателя Правленія „Задачи будущаго съѣзда русскихъ эсперантистовъ" и признавая настоятельную необходимость въ созывѣ всероссійскаго конгресса эсперантистовъ, всецѣло присоединяется къ ходатайств[у] Московскаго Общества, горячо благодаря своихъ москов[]скихъ Samideanoj за ихъ благородный починъ въ этом[ъ] дѣлѣ. Резолюцію эту постановлено отправить Москов[]скому Обществу.



Изъ отчета Правленія о дѣятельност[и] Общества за 4 мѣсяца 1911 г.

1. Общество получило въ даръ отъ эсперантист[а]—ковенца г. Видиковскаго изъ Америки два альбом[а], за что Правленіе выразило ему благодарность и, в[ъ] свою очередь, выслало всѣ свои изданія.

2. По настоящее время въ Обществѣ 111 членов[ъ], въ томъ числѣ 76 дѣйствительныхъ и 8 пожизненныхъ.

3. Съ 1 Января по 1 Мая въ кассу О-ва по[]ступило: 689 руб. 91 к., израсходовано 548 р. 72 [к.] и въ остаткѣ 141 р. 19 к.

Собственныя изданія Общества.

Всѣ открытыя письма	3 к. шт.
А. М. Недошивинъ, „За и противъ эсперанто"	25 „
Рѣчь А. М. Недошивина	15 „
Рѣчь проф. Домбровскаго	10 „
Уставъ на 2 языкахъ	10 „
Заповѣди эсперантиста	5 „
Значки Общества (съ надписью)	1 руб. — „
Значки международные:	
а) односторонніе	50 „
б) двусторонніе	1 руб. — „
Карандаши „Эсперанто"	5 „
Перья „Эсперанто"	1 „
Романсъ „Ho, mia kor" (ноты) Э. С. Яницкой	50 „
Художественная бумага (за комплектъ въ 6 л. и 6 конвер.)	40 „
Почтовая бумага (1 л. и 1 кон.)	3 „

Принимается подписка на эсперант. газету „Ondo de Esperanto", отдѣльные №№ по 15 „

Правленіе.

Печ. разр. мая 1911 г. Ков. Полиц. Подполк. ЖУНКО.

Ковна, Центр. электро-типографія Ю. АССА, Ник. пр[]